

# Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



M550

M555



## Kasutusjuhend

**PHILIPS**



# Sisukord

---

## 1 Olulised ohutusjuhised 3

---

<b>2 Teie telefon</b>	4
Komplektis	4
Telefoni ülevaade	5
Telefonialuse ülevaade	6
Kuvaikoonid	6

---

<b>3 Alustamine</b>	8
Telefonialuse ühendamine	8
Käsitelefoni paigaldamine	8
Kuupäeva ja kellaaja määramine	9
Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine	9
Käsitelefoni laadimine	9
Kontrollige aku laetust.	10
Mis on ooterežiim?	10
Signaali tugevuse kontrollimine	10

---

<b>4 Kõned</b>	11
Väljahelistamine	11
Kõnele vastamine	11
Kõne lõpetamine	11
Mikrofoni väljalülitamine	12
Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine	12
Teise kõne valimine	12
Teisele kõnele vastamine	12
Kahe kõne vahel vahetamine	12
Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega	12

---

<b>5 Tekst ja numbrid</b>	13
Teksti ja numbrite sisestamine	13
Suur- ja väiketähtede vahetamine	13

---

<b>6 Telefoniraamat</b>	14
Telefoniraamatu vaatamine	14
Kirje otsimine	14
Kõne valimine telefoniraamatust	14
Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal	14
Kirje lisamine	14

---

Kirje muutmine	15
Kirje kustutamine	15
Kõigi kirjete kustutamine	15

---

<b>7 Kõnelogi</b>	16
Kõneloendi tüüp	16
Kõnekirjete vaatamine	16
Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	16
Tagasihelistamine	16
Kõnekirje kustutamine	16
Kõigi kõnekirjete kustutamine	17

---

<b>8 Kordusvalimise loend</b>	18
Kordusvalimise kirjete vaatamine	18
Kordusvalimine	18
Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	18
Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse	18
Kordusvalimise kirje kustutamine	18
Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine	18

---

<b>9 Telefoni seadistused</b>	20
Heli seaded	20
Režiim ECO+	20
Käsitelefonile nime andmine	21
Kuupäeva ja kellaaja määramine	21
Ekraanikuva keele määramine	21

---

<b>10 Telefoni automaativastaja</b>	22
Automaativastaja sisse-/väljalülitamine	22
Automaativastaja keele seadistamine	22
Vastamisrežiimi seadistamine	22
Teated	22
Sissetulevad sõnumid	23
Helinaviite määramine	24
Kaugjuurdepääs	24

---

<b>11 Teenused</b>	26
Kõneloendi tüüp	26
Automaatne konverentskõne	26
Helistaja ID/AOH	26
Uuestihelistamise kestuse valimine	26
Valimisrežiim	27
Täiendavate käsitelefonide registreerimine	27

---

Käsitelofonide eemaldamine	27
Tehaseseadete taastamine	28
<hr/>	
<b>12 Tehnilised andmed</b>	<b>29</b>
<hr/>	
<b>13 Märkus</b>	<b>30</b>
Vastavusdeklaratsioon	30
Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile	30
Vastavus elektromagnetväljade standarditele	30
Vana toote ja akude/patareide käitlemine	30
<hr/>	
<b>14 Korduma kippuvad küsimused</b>	<b>32</b>
<hr/>	
<b>15 Lisa</b>	<b>34</b>
Tähe- ja numbrimärkide tabelid	34
<hr/>	
<b>16 Indeks</b>	<b>35</b>

# 1 Olulised ohutusjuhised

## Nõudmised toitevõrgule

- Antud toode vajab tööks 100–240 V vahelduvvoolu. Elektrikatkestuse puhul võib side katkeda.
- Sidevõrgu pinget peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).



## Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pinget alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.

## Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.



## Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatusi.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Ärge kõrvaldage akusid neid põletades.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske laadimiskontaktidel või akul vastu metallesemidele puutuda.
- Vältige väikeste metallesemete tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemed satuvad käsitelefoni kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.

- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelefoni, telefonialust ega laadijat lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.
- Toitevõrku ühendatavate seadmete elektripistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelefon ei oleks teie kõrvale liiga lähedal.
- Antud seadmega ei saa elektrikatkestuste puhul hädaabikõnesid teha. Hädaabikõnede tegemiseks peab olema teine võimalus.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekahade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemetel telefoni peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

## Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

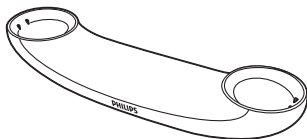
- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 °C kuni +40 °C (suhteline õhuniiskus kuni 90%).
- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku –20 °C kuni +45 °C (suhteline õhuniiskus kuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusaeg lüheneda.

## 2 Teie telefon

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka!

Ettevõtte Philips pakutava tootetoote võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

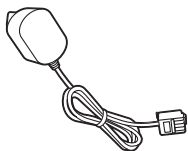
### Komplektis



Telefonialus



Käsitelefon



Toiteadapter



Telefonikaabel\*



Garantii



Kasutusjuhend

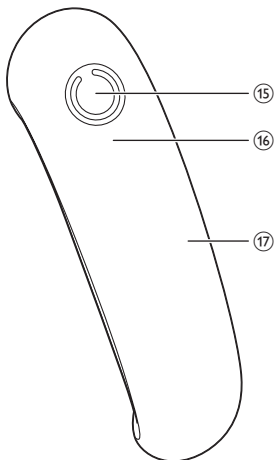
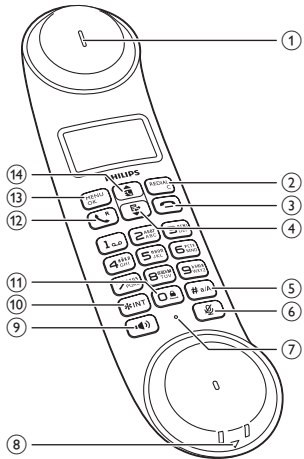


Kiirjuhend

#### Märkus

- \* Mõnedes riikides tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pesa.

## Telefoni ülevaade



### ① Kuular

### ② REDIAL/C

- Teksti või numbrite kustutamine
- Toimingu tühistamine
- Kordusvalimise loendi avamine

### ③ ☎

- Kõne lõpetamine
- Menüüst/toimingust väljumine

- Käsitelefoni sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke all.

### ④ ⏴

- Menüüs allapoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
- Kõnelogi näitamine ooterežiimis.

### ⑤ #\*/A

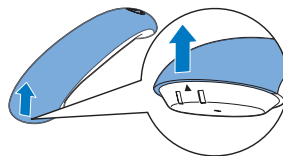
- Pausi sisestamine (hoidke all)
- Suur- ja väiketähtede vahetamine teksti redigeerimisel

### ⑥ ☎

Mikrofoni sisse-/väljalülitamine

### ⑦ Mikrofon

### ⑧ Akukatte avamine



### ⑨ 🔊

- Kõlari sisse-/väljalülitamine
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu

### ⑩ \*INT

- Siseside kõne valimiseks vajutage ja hoidke all (ainult mitme käsitelefoniga mudelil).
- Valimisrežiimi määramine (impulss- või toonvalimine)

### ⑪ ☎

- Tühiku sisestamine teksti redigeerimisel
- Vajutage ja hoidke all, et lukustada klavistik ooterežiimi.

### ⑫ ☎

- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine
- Kordusvalimise nupp

### ⑬ MENU/OK

- Peamenüü avamine
- Valiku kinnitamine

- Suvandite menüü avamine
- Käsitelefoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine

14 

- Menüüs ülespoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
- Telefoniraamatu vaatamine ooterežiimis.

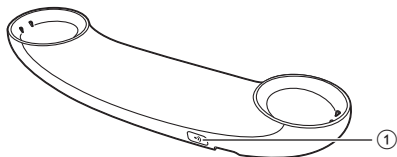
15 Kõlar

16 LED-märgutuli

- Ei põle: uusi sündmusi ei ole
- Põleb: kaks sekundit, kui käsitelefon pannakse alusele.
- Vilgub: uued vastamata kõned / uued sõnumid automaatvastajas, uued häälkõned, uued tekstisõnumid (kui seda funktsiooni toetatakse)
- Vilgub kiiresti: uus sissetulev kõne

17 Käsitelefoni tagumine kate

## Telefonialuse ülevaade
















1 

- Käsitelefonide leidmine
- Registreerimisrežiimi avamiseks vajutage ja hoidke all.

## Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad põhiekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone teie käsitelefoniga kasutada saab.

Ikoon	Kirjeldused
	Kui käsitelefon ei ole telefonialusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad.
	Kui käsitelefon on telefonialusel või laadijaga ühendatud, muutub riba pikkus laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub ja te kuulete häiretooni. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.
	Ribade hulk näitab käsitelefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse staatust. Mida rohkem ribadid kuvatakse, seda parem on signaal või ühendus.
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastatud sissetulevaid kõnesid.
	Näitab kordusvalimise loendis valitud kõnet.
	Vilgub uue vastamata kõne puhul või kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid. Kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid.
	See vilgub sissetulevat kõnet vastu võttes. Kõne vältel on see sees.
	Kõlar on sisse lülitatud.
	Helin on välja lülitatud.
	Automaatvastaja: vilgub siis, kui saabunud on uus sõnum või kui mälu on täis. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.
	See vilgub uue häälsõnumi korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse. Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole. Funktsioon sõltub võrgust.
	Seda kuvatakse, kui liigute loendis üles/alla või suurendate/vähendate helitugevust.



► Paremalt pool on rohkem numbreid.  
Lugemiseks vajutage **REDIAL/C**.

**ECO+** **ECO+** režiim on aktiveeritud.

# 3 Alustamine

## ! Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege tingimata läbi osas „Olulised ohutusjuhendid“ esitatud ohutusjuhendid.

## Telefonialuse ühendamine

### ! Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kindlustage, et toitepinge vastaks pingele, mis on trükitud toote tagaküljele või põhjale.
- Kasutage akude laadimiseks ainult kompleksis olevat laadijat.

### ☰ Märkus

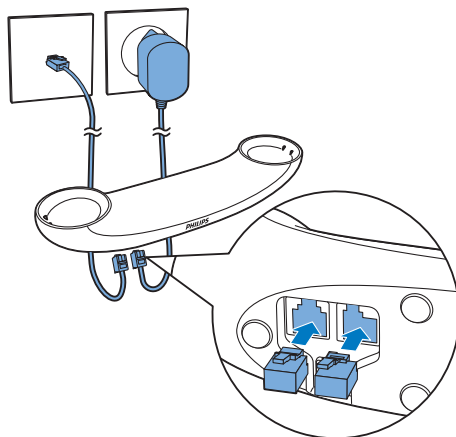
- Kui kasutate oma telefonikaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefonikaabli ja toitepesa vahele DSL-filtri. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefonialuse põhjal.

## 1 Ühendage toiteadapteri kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupessa.

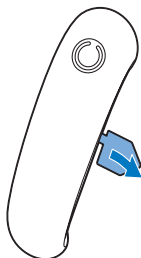
## 2 Ühendage telefonikaabli kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse telefonikaabli pesa;
- telefonivõrgu pesa.



## Käsitelefoni paigaldamine

Akud on eelnevalt käsitelefonisse paigaldatud. Enne laadimist tõmmake akukatte vahelt ära aku kaitsekile.



## ! Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesepaistest ja tules. Ärge kunagi vabanege patareidest põletamise teel.
- Kasutage ainult kompleksis olevaid akusid.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.

## Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.



## Hoiatus

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarusus võib toodet kahjustada.

## Kuupäeva ja kellaaja määramine

### Soovitused

- Kellaaja ja kuupäeva hilisemaks määramiseks vajutage nuppu **REDIAL/C**, et see seadistus vahele jätta.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**Kuupäev & kell**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage numbrinuppude abil kuupäev ja kellaeg, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kellaaja seadete menüü kuvatakse käsitelefonil.
- 4 Sisestage numbrinuppude abil kellaeg.
  - Kui kellaeg on 12-tunnises vormingus, vajutage  / , et valida [**am**] või [**pm**] (eri riikides erinev).
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

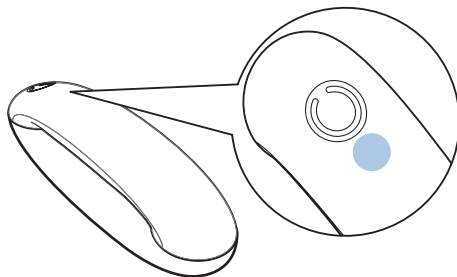
## Kaugjuurdepääsu PIN-koodi muutmine

### Märkus

- Vaikimisi on automaatvastaja kaugjuurdepääsu PIN-kood 0000, turvalisuse tagamiseks on oluline see ära muuta.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Kaugjuurdep.**] > [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Käsitelefoni laadimine



Laadige oma käsitelefoni, pannes selle dokile ükskõik kumba pidi. Kui käsitelefon on õigesti telefonialusele pandud, kostub dokkimise heli (vt 'Dokkimistooni määramine' lk-l 20). LED-märgutuli käsitelefoni tagaküljel vilgub ühe korra.  
↳ Algab käsitelefoni laadimine.

### Märkus






- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.
- Aja jooksul akude mahtuvus väheneb. See on akude puhul tavaline.

Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

---

## Kontrollige aku laetust.

Akuikoon näitab aku laetust.

	Kui käsitefon ei ole telefonialusel,
	kuvatakse aku laetust (täis,
	keskmine või tühjaks saamas)
	näitavad ribad.
	Tühja aku ikoon vilgub. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

Kui aku on telefoniga rääkimise ajal kohe tühjaks saamas, kuulete hoiatustoone. Kui aku saab täiesti tühjaks, lülitub käsitefon välja.


---

## Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Ooterežiimis kuvatakse ekraanil käsitefoni nime ja numbrit, kuupäeva ja kellaaega.

---

## Signaali tugevuse kontrollimine

	Ribade hulk näitab käsitefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse staatust. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda parem ühendus on.
---	--

- Enne väljahelistamist või kõnede vastuvõtmist ja telefoni funktsioonide kasutamist kindlustage, et käsitefon oleks telefonialusega ühendatud.
- Kui kuulete telefoniga rääkimise ajal hoiatustoone, on käsitefoni aku peaaegu tühi või on käsitefon levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitefon telefonialusele lähemale.

---

### Märkus

- Kui **ECO+** on sisse lülitatud, siis signaali tugevust ei kuvata.

## 4 Kõned



### Märkus

- Elektrikatkestuste korral ei saa telefoniga hädaabiteenuseid kasutada.



### Soovitus

- Kui soovite helistada või teil on kõne pooleli, kontrollige signaali tugevust (vt 'Signaali tugevuse kontrollimine' lk-l 10).

## Väljahelistamine

Väljahelistamiseks on järgmised võimalused.

- Tavakõne
- Kõne eelvalitud numbrile

Võite teha kõne ka kordusvalimise loendist (vt 'Kordusvalimine' lk-l 18), telefoniraamatu loendist (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-l 14) või kõnelogist (vt 'Tagasihelistamine' lk-l 16).

### Tavakõne

- Vajutage või .
- Valige telefoninumber:
  - ↳ Numbrile tehakse kõne.
  - ↳ Kuvatakse hetkel käimasoleva kõne kestus.

### Kõne eelvalitud numbrile

- Valige telefoninumber:
  - Numbri kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**.
  - Kõigi numbrite kustutamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **REDIAL/C**.
  - Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#\*\*#**.
- Kõne valimiseks vajutage või .



### Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestust.
- Kui kuulete hoiatushelisid, on telefoni aku peaaegu tühi või on telefon levist väljas. Laadige akut või seadke telefon telefonialusele lähemale.

## Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb, saate valida järgmiste valikude vahel:

- kõnele vastamiseks vajutada või ;
- vajutada **REDIAL/C**, et lülitada välja selle kõne helin.



### Hoiatus

- Käsitelefoni helisemisel või käed-vabad režiimi aktiveerimisel hoidke käsitelefoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.



### Märkus

- Kui te olete teenusepakujalt tellinud helistaja kuvamise teenuse, näete käsitelefonil kuvatuna helistaja telefoninumbrist. Kui number on salvestatud telefoniraamatusse, kuvatakse helistaja nimi.



### Soovitus



- Vastamata kõne korral ilmub sellekohane teade.

## Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on järgmised võimalused.

- Vajutage ;
- asetage käsitelefon telefonialusele või laadimispessa.

## Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu 
  - ↳ Käsitelefon kuvab [Vaigistus sees].
  - ↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.
- 2 Vajutage uuesti , et mikrofon sisse lülitada.
  - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

## Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Kõne ajal helitugevuse reguleerimiseks vajutage




- ↳ Kuulari/kõlari helitugevust reguleeritakse ja telefon naaseb kõneekraanile.

## Teise kõne valimine

### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu 
  - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.
- 2 Valige teine number:
  - ↳ Valitakse ekraanil kuvatav number.

## Teisele kõnele vastamine



### Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kui telefonist kostub korduv sissetuleva kõne märguandetoon, võite sellele vastamiseks toimida järgmiselt:

- 1 vajutada  ja , et kõnele vastata.

- ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.

- 2 Vajutage  ja , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

## Kahe kõne vahel vahetamine

Vajutage  ja .

- ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.


### Märkus

- Funktsioon sõltub võrgust.

## Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega

### Märkus

- Teenus sõltub võrgust ja on eri riikides erinev. Küsige teenusepakkujalt teavet lisatasude kohta.

Kui olete ühendatud kahe kõnega, vajutage , seejärel .



- ↳ Kaks kõnet ühendatakse ja alustatakse konverentskõnet.

# 5 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul käsitelofoni nime, telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

---

## Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 2 Tähemärgi kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**. Kõigi tähemärkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **REDIAL/C**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage  ja .
- 3 Tühiku lisamiseks vajutage **o.a.**.

### Märkus

- Tähemärkide ja numbrite paigutuse kohta teabe saamiseks vaadake peatükki "Lisa".

---

## Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage ja hoidke all **#a/a**.

# 6 Telefoniraamat

Selle telefoni telefoniraamat mahutab kuni 100 kirjet. Telefoniraamatule pääsete ligi käsitelefonist. Iga kirje nimi võib olla kuni 14 tähemärgi pikkune ja number kuni 24-kohaline.

Otsevalimise mälukohti on kaks (klahvid **1** ja **2**). Sõltuvalt teie riigist on klahvid **1** ja **2** eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbrile ja klienditeeninduse numbrile jaoks. Kui klahvi ooterežiimis all hoiate, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.

## Telefoniraamatu vaatamine

### Märkus

- Telefoniraamatut saab korraga vaadata ainult ühest käsitelefonist.

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage **☰** või **MENU/OK** > [**Telefoniraamat**] > [**Vaata**].
- 2 Valige kontakt ja kuvage saadaolev informatsioon.

## Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- kerides kontaktiloendit;
- sisestades kontakti esimese tähe.

## Kontaktiloendi kerimine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage **☰** või **MENU/OK** > [**Telefoniraamat**] > [**Vaata**].
- 2 Telefoniraamatu loendi kerimiseks vajutage **☰** ja **☞**.

## Kontakti esimese tähe sisestamine

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage **☰** või **MENU/OK** > [**Telefoniraamat**] > [**Vaata**].
- 2 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.
  - ↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

## Kõne valimine telefoniraamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi nägemiseks vajutage **☰** või **MENU/OK** > [**Telefoniraamat**] > [**Vaata**].
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Kõne valimiseks vajutage **☎**.

## Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal

Vajutage nuppu **MENU/OK**, et valida kontaktisik, seejärel vajutage numbrile vaatamiseks nuppu **MENU/OK**.

## Kirje lisamine

### Märkus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvab käsitelefon sellekohase teate. Uute kirjete lisamiseks kustutage mõned vanad kirjed.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Lisa uus**].
- 3 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage number; seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.



↳ Teie uus kirje on salvestatud.



#### Soovitus

- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu #\*\*A.





#### Märkus

- Telefoniraamat kirjutab vana numbrit uue numbriga üle.



#### Soovitus

- Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage **REDIAL/C**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage  ja .

---

## Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta kõik**].  
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kõik kirjed (välja arvatud kaks otsevalimise mälu kohta kirjet) kustutatakse.

---

## Kirje muutmise

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Redigeeri**].
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on salvestatud.

---

## Kirje kustutamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telefoniraamat**] > [**Kustuta**].
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on kustutatud.

# 7 Kõnelogi



Kõnelogisse salvestatakse kõigi vastamata või vastuvõetud kõnede ajalugu. Sissetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega.

Teie telefon suudab salvestada kuni 50 kõnekirjet. Käsitelefoni kõnelogi ikoon vilgub, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalise järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülaosas.

## Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Ekraanil antud ikoonid näitavad teile, kas teil on vastamata või vastuvõetud kõnesid.

Ikoonid	Kirjeldus
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastatud sissetulevaid kõnesid.
	Vilgub uue vastamata kõne puhul või kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid. Kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist vastamata kõnesid.

## Kõneloendi tüüp


Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki kõnesid või vastamata kõnesid.

### Kõneloendi tüübi valimine


- 1 Vajutage **MENU/OK**.

- 2 Valige [**Teenused**] > [**Kõneloen. tüüp**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.



## Kõnekirjete vaatamine

- 1 Vajutage .  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **MENU/OK** ja saadaoleva teabe valimiseks [**Vaata**].

## Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage .  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on salvestatud.

## Tagasihelistamine

- 1 Vajutage .
- 2 Valige loendist kirje.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .


## Kõnekirje kustutamine

- 1 Vajutage .

- ↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
  - ↳ Käsitelefon küsib ekraanil kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
  - ↳ Kirje on kustutatud.

---

## Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Vajutage .
  - ↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Suvandite menüü avamiseks vajutage **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
  - ↳ Käsitelefon küsib ekraanil kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
  - ↳ Kõik kirjed on kustutatud.

# 8 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/või telefoninumbrid, millele olete helistanud. Antud telefon salvestab kuni 20 kordusvalimise kirjet.

---

## Kordusvalimise kirjete vaatamine

Vajutage **REDIAL/C**.

---

## Kordusvalimine

- 1 Vajutage **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **↵**.  
↳ Numbrile tehakse kõne.

---

## Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, vajutage **MENU/OK**, seejärel vajutage uuesti **MENU/OK**, et valik kinnitada.
- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on salvestatud.

---

## Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Vajutage menüüsse sisenemiseks uuesti nuppu **MENU/OK**.
- 4 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 6 Sisestage telefoninumber ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on salvestatud.

---

## Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Vajutage menüüsse sisenemiseks uuesti nuppu **MENU/OK**.
- 4 Valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitelofon küsib kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kirje on kustutatud.

---

## Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks **REDIAL/C**.

- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Vajutage menüüsse sisenemiseks uuesti nuppu **MENU/OK**.
- 4 valige [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

# 9 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määrares telefoni endale käepärasemaks muuta.

---

## Heli seaded

---

### Käsitelefoni helinatugevuse määramine

Teil on võimalik valida viie helinatugevuse või seadistuse [Väljas] vahel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [Telef. seadis.] > [Helid] > [Helina tugevus], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

### Käsitelefoni helina määramine

Teil on võimalik valida kümne helina hulgast.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [Telef. seadis.] > [Helid] > [Helinatoonid], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige helin, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

### Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub käsitelefoni klahvi vajutamisel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.

- 2 Valige [Telef. seadis.] > [Helid] > [Klahvitoon], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon kostab käsitelefoni telefonilusele asetamisel või laadija ühendamisel.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [Telef. seadis.] > [Helid] > [Dokkimise toon], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [Sees]/[Väljas], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

---

## Režiim ECO+

Kui **ECO+**-režiim on aktiveeritud, elimineerib see käsitelefoni ja telefoniluse kiirgamise ooterežiimil.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [Telef. seadis.] > [ECO+ režiim], seejärel vajutage **MENU/OK**, et valik kinnitada.
- 3 Valige [Sees]/[Väljas] ja vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Märkus

- Hoollitsege selle eest, et kõik telefonialusega ühendatud käsitelefonid oleksid M550/M555, et **ECO+** funktsioon korralikult toimiks.
- Kui **ECO+** on aktiveeritud, väheneb ooterežiimi aeg. Seda seetõttu, et **ECO+**-režiimis ei edasta alus mingeid signaale; sellest tulenevalt peab käsitelefoni rohkem "kuulama" aluselt tulevaid signaale, et registreerida sissetulevaid kõnesid või muid aluselt saabuvasid taotlusi. Rohkem aega kulub ka käsitelefoni sellistele funktsioonidele ligipääsemiseks nagu kõne seadistamine, kõnelogi, otsing ja telefoniraamatu sirvimine. Käsitelefoni ei anna teile märku ühenduse kadumisest juhul, kui toide katkeb või kui olete väljunud selle tööpiirkonnast.

## Ekraanikuva keele määramine

### Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**Keel**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Käsitelefonile nime andmine

Käsitelefoni nimi võib olla kuni 14 tähemärgi pikkune. See kuvatakse ooterežiimil käsitelefoni ekraanil.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Telef. seadis.**] > [**Telefoni nimi**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage või muutke nimi. Tähemärgi kustutamiseks valige **REDIAL/C**. Kõigi tähemärkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **REDIAL/C**.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake jaotisest „Alustamine” osa „Kuupäeva ja kellaaja määramine”.

# 10 Telefoni automaatvastaja

## Märkus

- Saadaval üksnes mudeli M555 puhul.

Teie telefonil on automaatvastaja, mis salvestab sisselülitatud oleku korral vastamata kõned. Vaikimisi on automaatvastaja seatud režiimile **[Salvesta ka]**. Te saate automaatvastajat kasutada kaugmeetodil ja muuta selle seadistusi käsitelefonil automaatvastaja menüü kaudu.

## Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Aut. vast.] > [Häälvastus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Ainult vast.]/[Salvesta ka]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Automaatvastaja keele seadistamine

### Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.

Automaatvastaja keel määrab teadete keele.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Aut. vast.] > [Hääle keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Vastamisrežiimi seadistamine

Te saate seadistada automaatvastajat ning määrata, kas helistajad saavad sõnumeid jätta. Kui soovite lubada helistajatel sõnumeid jätta, valige **[Salvesta ka]**. Kui te ei soovi lubada helistajatel sõnumeid jätta, valige **[Ainult vast.]**.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Aut. vast.] > [Häälvastus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige vastamisrežiim, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile **[Ainult vast.]**.

## Teated

Teade on helilõik, mida kuuleb helistaja, kui automaatvastaja kõne vastu võtab. Automaatvastajal on kaks vaikimisi teadet: režiim **[Salvesta ka]** ja režiim **[Ainult vast.]**.

## Teate salvestamine

Salvestatava teate maksimaalseks pikkuseks on kolm minutit. Uus salvestatav teade asendab automaatselt vana.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Aut. vast.] > [Teadanne]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Salvesta ka]** või **[Ainult vast.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige **[Salvestamine]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Alustage salvestamist mikrofoni lähedal pärast kinnitustooni.



- 6 Salvestamise lõpetamiseks vajutage **MENU/OK**, vastasel juhul lõpeb salvestamine kolme minuti möödumisel.
- ↳ Te saate äsja salvestatud teadet käsitelefonist kuulata.

### Märkus

- Teate salvestamisel hoidke kindlasti mikrofoni suu lähedal.

## Teate kuulamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Teedaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Salvesta ka**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige [**Esita**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Te saate hetkel aktiivset teadet kuulata.

### Märkus

- Sissetuleva kõne vastuvõtmisel pole teate kuulamine enam võimalik.

## Vaiketeate taastamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Teedaanne**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Salvesta ka**] või [**Ainult vast.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 valige [**Kas. vaikesät.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Vaiketeade on taastatud.

## Sissetulevad sõnumid

Iga sõnum võib olla kuni kolme minuti pikkune. Uute sõnumite vastuvõtmisel hakkab automaatvastajal vilkuma uue sõnumi näidik ja käsitelefon kuvab vastava teate.

### Märkus



- Kui vastate kõnele ajal, mil helistaja teadet jätab, salvestamine katkeb ja te saate helistajaga otse vestelda.
- Kui mälu on täis, lülitub automaatvastaja automaatselt režiimile [**Ainult vast.**]. Uute sõnumite vastuvõtmiseks kustutage vanu sõnumeid.

## Sissetulnud sõnumite kuulamine

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

Valige **MENU/OK** > [**Aut. vast.**] > [**Esita**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

↳ Käivitub uute sõnumite esitus. Kui uusi sõnumeid pole, käivitub vanade sõnumite esitus.

- Kuulamise katkestamiseks vajutage **REDIAL/C**.
- Suvandite menüü avamiseks vajutage **MENU/OK**.
- Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage  / .

### Soovitus

- Sõnumite loendajat kuvatakse esimesel real (kuupäeva seevastu kuvatakse teisel real). Viitab vaadatavale sõnumile saabunud sõnumite koguarvu arvestuses.

## Sissetulnud sõnumi kustutamine

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal suvandite menüü avamiseks **MENU/OK**.
- 2 valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

## Vanade sissetulnud sõnumite kustutamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitefon küsib kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

### Märkus

- Te saate kustutada ainult kuulatud sõnumeid. Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

## Helinaviite määramine

Te saate määrata, mitu korda telefon heliseb, enne kui automaatvastaja kõne vastu võtab.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Helina viiv.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Enne selle funktsiooni rakendamist tehke kindlaks, et automaatvastaja on sisse lülitatud.

### Soovitust

- Kui kasutate automaatvastajat kaugmeetodil, on soovitatav seada helinaviide režiimile [**Rahasääst**]. See on väga kuluefektiivne viis oma sõnumite haldamiseks. Kui mälus on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu pärast 3 helinat; kui sõnumeid pole, võtab see kõne vastu pärast 5 helinat.

## Kaugjuurdepääs

Te saate oma automaatvastajat kasutada kodust eemal olles. Lihtsalt helistage klahvidega telefonilt enda telefonile ja sisestage oma neljakohaline PIN-kood.

### Märkus

- Kaugjuurdepääsu PIN-kood on sama mis teie seadmestiku PIN-kood. Eelseadistatud PIN-koodiks on 0000.

## Kaugjuurdepääsu sisse-/väljalülitamine

Te saate lubada või keelata kaugjuurdepääsu automaatvastajale.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Kaugjuurdep.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Aktiveeri**]/[**Desaktiveeri**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Muutke PIN-koodi/salasõna

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Aut. vast.**] > [**Kaugjuurdep.**] > [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 5 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Automaatvastaja kasutamine kaugmeetodil

- 1 Helistage klahvidega telefonilt oma kodusele telefoninumbrile.
- 2 Teate kuulmisel vajutage #.
- 3 Sisestage oma PIN-kood.
  - ↳ Nüüd on teil juurdepääs oma automaatvastajale ja te saate uusi sõnumeid kuulata.

### Märkus

- Teil on kaks võimalust õige PIN-koodi sisestamiseks, enne kui telefonikõne katkeb.

- 4 Vajutage soovitud funktsiooni klahvi. Kasutatavad funktsioonid leiате alltoodud kaugjuurdepääsu käskluste tabelist.

### Märkus

- Kui sõnumeid pole, katkestab telefon automaatselt kõne, kui kaheksa sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi.

## Kaugjuurdepääsu käskluste tabel

Nupp	Funktsioon
1	Hetkel aktiivse sõnumi kordamine või eelmise sõnumi kuulamine.
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi valimine.
6	Hetkel aktiivse sõnumi kustutamine.
7	Automaatvastaja sisselülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).
8	Sõnumi kuulamise lõpetamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).


# 11 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõnede haldamist lihtsustavaid funktsioone.


## Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki kõnesid või vastamata kõnesid.

## Kõnekirjete vaatamine

- 1 Vajutage .  
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **MENU/OK** ja saadaoleva teabe valimiseks **[Vaata]**.

## Automaatne konverentskõne

Väliskõnega liitumiseks teise käsitelefoniga vajutage .



### Märkus

- See funktsioon on saadaval üksnes mitme käsitelefoniga mudelite puhul.

## Automaatse konverentskõne sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused]** > **[Konverents]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Automaatne]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Helistaja ID/AOH

Te saate seadistada käsitelefoni võtma vastu ja kuvama sissetuleva kõne ajal helistaja teavet.

## Helistaja teabe kuvamise sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused]** > **[Caller ID/AOH]** > **[AOH sis./välj.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Helistaja telefoninumbri pikkuse määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused]** > **[Caller ID/AOH]** > **[CID-numbrid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Te saate valida kolme suvandi vahel: **[Lühike]**, **[Keskmine]** ja **[Pikk]**. Valitavate suvandite arv on riigiti erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkuvalt.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige **[Teenused]** > **[Uuestihel. aeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.

- 3 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

## Valimisrežiim

### Märkus

- Funktsioon on eri riikides erinev ja on võimalik üksnes mudelite puhul, mis toetavad nii toonvalimist kui ka pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

## Valimisrežiimi määramine

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Valimisrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 3 Valige valimisrežiim, seejärel valige kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Seadistus on salvestatud.

### Märkus

- Kui teie telefon on pulssvalimise režiimis, vajutage selle ajutiselt toonvalimise režiimile lülitamiseks kõne ajal\*. Sellisel juhul saadetakse selle kõne jaoks sisestatud numbrid välja toonsignaalidena.

## Täiendavate käsitlefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonilusega täiendavaid käsitlefone. Telefonilusele saab registreerida kuni 3 käsitlefoni.

- 1 Vajutage käsitlefonil **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Registreeri**].

- 3 Vajutage telefonilusel nuppu **•)** ja hoidke seda all 5 sekundit, seejärel vajutage kinnitamiseks nuppu **MENU/OK**.
- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood/salasõna. Parandamiseks vajutage **REDIAL/C**. Vajutage PIN-koodi/salasõna kinnitamiseks **MENU/OK**.

### Märkus

- Automaatvastajaga mudelil kuulete kinnitustooni.

- ↳ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonilus omistab käsitlefonile automaatselt käsitlefoni numbrit.

### Märkus

- Kui PIN-kood/salasõna on vale või teatud aja jooksul telefonilust ei leita, kuvab käsitlefon vastava teate. Kui registreerimine nurjub, korrake ülaltoodud toimingut.

### Märkus

- Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000. Seda ei saa muuta.

## Käsitlefonide eemaldamine

- 1 Kui telefonilusega on ühendatud kaks käsitlefoni, saate ühe käsitlefoni teist kasutades eemaldada.
- 2 Vajutage **MENU/OK**.
- 3 Valige [**Teenused**] > [**Eem. registr.**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.
- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood/salasõna. (Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000). Numbril eemaldamiseks vajutage **REDIAL/C**.
- 5 Valige eemaldatava käsitlefoni number.
- 6 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitlefoni on eemaldatud.



- Käsitelefoni numbrit kuvatakse ooterežiimis käsitelefoni nime kõrval.

---

## Tehaseeadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseeaded.

- 1 Vajutage **MENU/OK**.
- 2 Valige [**Teenused**] > [**Lähtesta**], seejärel vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Käsitelefon küsib kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **MENU/OK**.  
↳ Kõik seaded, v.a telefoniraamatu seaded, lähtestatakse.

# 12 Tehnilised andmed

## Üldine spetsifikatsioon ja funktsioonid

- Maksimaalne kõneaeg: 16 tundi
- Maksimaalne ooterežiim: 250 tundi (LED-märgutuli on välja lülitatud)
- Tööraadius siseruumides: 50 meetrit
- Tööraadius õues: 300 meetrit
- 100 kirjega telefoniraamatu loend
- 20 kirjega kordusvalimise loend
- 50 kirjega kõnelogi
- Automaatvastaja salvestusajaga 30 minutit
- Helistaja tuvastamise standardtugi: FSK, DTMF

## Aku

- Philips: 2 AAA Ni-MH 1,2V 600 mAh akut

## Toiteadapter

Telefonialus ja laadija:

- Philips: S003EV06000302, sisend: 100-240 V ac 50/60 Hz 200 mA; väljund: (i) 6 V 300 mA, (ii) 6 V 200 mA
- Voolutarve ooterežiimil: 0,6 W (M550)  
0,65 W (M555)

## Kaal ja mõõdud

- Käsitelefon: 171 grammi
- 213,0 × 50 × 44 mm (H × W × D)
- Alus: 157 grammi
- 215 × 50 × 35 mm (H × W × D)

# 13 Märkus

## Vastavusdeklaratsioon

Philips Consumer Lifestyle kinnitab käesolevaga, et toode M550/M555 vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjasse puutuvatele õigusnormidele. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com). See toode on projekteeritud, testitud ja toodetud kooskõlas Euroopa raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiviga 1999/5/EÜ.

## Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile

Üldjuurdepääsuprofiili standard garanteerib, et kõik DECT™-i üldjuurdepääsuprofiiliga käsitelefonid ja telefonialused vastavad sõltumata kaubamärgist minimaalsetele tööstandarditele. Käsitelefon ja telefonialus toetavad üldjuurdepääsuprofiili ning sellest tulenevalt on garanteeritud järgmiste miinimumfunktsioonide toimimine: käsitelefoni registreerimine, telefonivõrku ühendamine, väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine. Lisafunktsioonid ei pruugi teiste kaubamärkide toodetega kasutamisel toimida. Kui soovite selle käsitelefoni üldjuurdepääsuprofiili toetava teise kaubamärgi telefonialusega registreerida ja kasutada, järgige käsitelefoni registreerimiseks käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Teise kaubamärgi käsitelefoni selle telefonialusega registreerimiseks seadke telefonialus registreerimisrežiimile ning järgige seejärel käsitelefoni tootjapoolses juhendis toodud juhiseid.

## Vastavus elektromagnetväljade standarditele

Koninklijke Philips Electronics N.V. toodab ja müüb mitmeid tarbijatele suunatud tooteid, mis on üldjuhul suutelised väljastama ja vastu võtma elektromagnetilisi signaale nagu kõik elektroonilised seadmed.

Üks Philipsi peamistest äripõhimõtetest on tagada meie toodete puhul kõik vajalikud tervise ja turvanõuded, vastata kõigile kehtivatele seaduslikele nõuetele ning jääda toote tootmisprotsessi ajal kõigi kehtivate EMF-standardite raamesse.

Philips on pühendunud sellele, et välja arendada, toota ja turustada tooteid, mis ei põhjusta tervisekahjustusi. Philips kinnitab, et kui ettevõtte tooteid kasutatakse õigesti ning eesmärgipäraselt, on need olemasoleva teadusliku tõendusmaterjali kohaselt turvalised. Philips osaleb aktiivselt rahvusvaheliste elektromagnetvälja- ja ohutusstandardite väljatöötamises, mis võimaldab Philipsil näha ette tulevikus tekkivaid standardiseeritud nõudeid ning oma tooted neile varakult vastavaks muuta.

## Vana toote ja akude/patareide käitlemine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringluse võtta ning uuesti kasutada.



Kui toote külge on kinnitatud läbikriipsutatud prügikasti sümbol, siis kehtib tootele Euroopa direktiiv 2002/96/EÜ. Palun viige ennast kurssi



elektriliste ja elektrooniliste toodete eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega. Toimige oma kohalikele seadustele vastavalt ja ärge käideldge vanu tooteid koos olmeprügiga. Toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



Toode sisaldab akusid/patareisid, mille suhtes kehtib Euroopa direktiiv 2006/66/EÜ ja mida ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Palun viige ennast kurssi akude/patareide eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega, kuna õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

#### **Keskkonnanõuded**

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmenitus) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada. Järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmestiku kasutuselt kõrvaldamist.

# 14 Korduma kippuvad küsimused

## Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitelefonil kuvatakse [Register your Handset], registreerige käsitelefon.



### Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Täiendavate käsitelefonide registreerimine“.

## Mu käsitelefon on otsimise režiimis, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Ühendage käsitelefon alusega.
- Pange käsitelefon alusele lähemale.

## Mida pean tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitelefone telefonialusega ühendada (registreerida)?


Teie telefonialuse mälu on täis. Eemaldage käsitelefonid, mida ei kasutata, ja proovige uuesti.



### Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Täiendavate käsitelefonide registreerimine“.

## Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükava avamiseks vajutage nuppu MENU/OK.
- 3 Ekraanile kuvatakse järgmised valikud:

Наст. Телефона > Язык

Налаштув. тел. > Мова

Telef. seadis > Keel

Tälr. iestat. > Valoda

Tel. nustat. > Kalba

4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.

5 Valige oma keel.

## Valmistoon puudub

- Kontrollige telefoni ühendusi.
- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.

## Dokkimise toon ei kostu

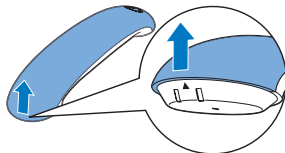
- Käsitelefon ei ole korralikult telefonialusel/laadijas.
- Laadimisklemmid on määratud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.

## Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

## Käsitelefon on laadijal, kuid seda ei laeta.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.
- Kontrollige, et käsitelefon on korralikult laadijale asetatud. Laadimise ajal kuvatakse akuikoon.
- Kontrollige, et dokkimistoon on sisse lülitatud. Käsitelefoni õigesti laadijale asetamisel kuulete dokkimise tooni.
- Laadimisklemmid on määratud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Akud on defektsed. Ostke uus aku, mis on sama spetsifikatsiooniga. Aku katte eemaldamiseks tutvuge juhenditega alljärgneval pildil.



## Ekraanil pole pilti

- Kontrollige, kas aku on laetud.
- Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

## Halb helikvaliteet (kröbinad, kaja jne)

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on tihedate seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.

### **Käsitelefon ei helise.**

Kontrollige, et helisemine on sisse lülitatud.

### **Helistaja ID-d ei kuvata.**

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.



### **Märkus**

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, katkestage nii käsitelefoni kui ka telefonialuse elektritoide. Proovige ühe minuti pärast uuesti.

# 15 Lisa

## Tähe- ja numbrimärkide tabelid

Nupp Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/ poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/ leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles)

0	Tühik. 0, /, :; " ' ! ; ? ; * + - %
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ ¤ § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ä Å Ç Ć
3	D E F 3 É Ê Ë Æ Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ İ Ĵ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Û Ü Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Nupp Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/ itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/ taani/soome/norra/rootsi keeles)

0	Tühik. 0, /, :; " ' ! ; ? ; * + - %
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¤ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ ï ĵ Ĵ Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Nupp Suurtähed (vene ja ukraina keeles)

0	Tühik. 0, /, :; " ' ! ; ? ; * + - % ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¤ § ...

2	А Б В Г 2 А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Ж З 3 Д Е Ф É Δ Φ
4	И І Ї К Л Љ 4 Г Н І Г
5	М Н О П Њ 5 J K L Λ
6	Р С Т У ҂ 6 М Н О Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S Π Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Û
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Nupp Väiketähed (vene ja ukraina keeles)

0	Tühik. 0, /, :; " ' ! ; ? ; * + - %
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ ¤ § ...
2	а б в г ҂ 2 а б с à æ ä å ç
3	д е ё ж з 3 д е ф è é ê ë Δ Φ
4	и і ї к л љ 4 г н і і Г
5	м н о п њ 5 j k l Λ
6	р с т у ҂ 6 м н о ñ ö ò
7	ф х ц ч ж 7 p q r s Π Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ù ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

# 16 Indeks

## A

aja seadistamine	9
aku	8, 10, 29
autom. konverentskõne	26
automaatvastaja	22

## G

GAP	30
-----	----

## H

helid	
dokkimine	20
klahvitoon	20
helin	20
helina viiv.	24
helistaja ID	11, 16
Helistaja ID/AOH	26
helistamine	11
helitugevuse reguleerimine	12

## K

kaks kõnet/kõne ootel	12
kasutusest kõrvaldamine	30
kaugjuurdep. automaatvastajale	24
keele seadistamine	
automaatvastaja	22
käsitelefon	21
kõnele vastamine	11
kõnelogi	16
kontaktid	14
konverents	12, 26
kordusvalimine	18
kustuta sõnumid	23
kuula sõnumeid	23

## L

laadimine	9
leia käsitelefonid/otsing	6

## O

ohutus	3
ooterežiim	10

## P

PIN	
automaatvastaja	9, 24
käsitelefon	9

## R

registreeri/eem. registr.	27
---------------------------	----

## S

salvesta number	16
seadistamine	8
sees/väljas	22
signaali tugevus	10
sisenevad sõnumid	23

## T

täiendavad käsitelefonid	27
teadaanded	22
teksti sisestamine	13, 34
telefon	
seadistage	8
ülevaade	5
telefoni nimi	21
telefoni seadistused	20
telefonialus	
installimine	8
ülevaade	6
telefoniraamat	14, 16, 18
toiteadapter	29

## U

uuestihel. aeg	26
----------------	----

## V

vaigistus	12
vaikseaded	28

valimisrežiim	27
vast. kõned	16
veaotsing/KKK	32





# CE 0168

Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

UM\_M55x\_51\_ET\_V2.0  
WK12361

